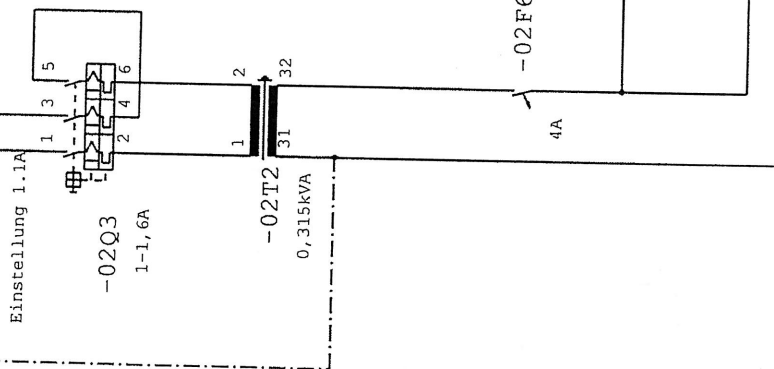


0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

2.8	L1	230V ~							
2.8	L2	230V ~							L1 120.1
2.8	L3	230V ~							L2 120.1
2.8	N	0V ~							L3 120.1
2.8	PE								0V ~ N 120.1
									PE 120.1



Datum	15.12.97
Bearb.	Schwarz
Gepr.	

230V-Versorgung

Gruppe
02

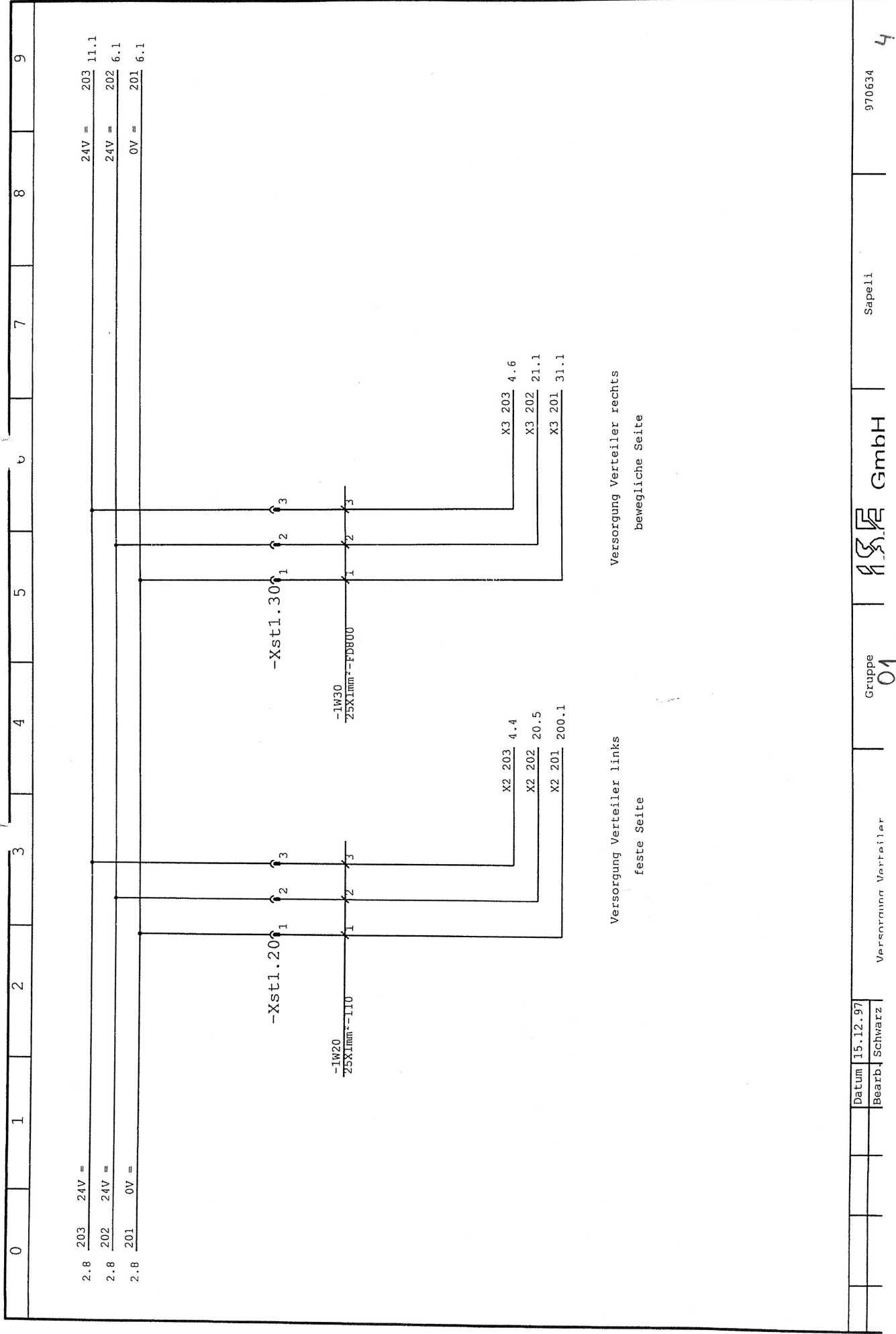


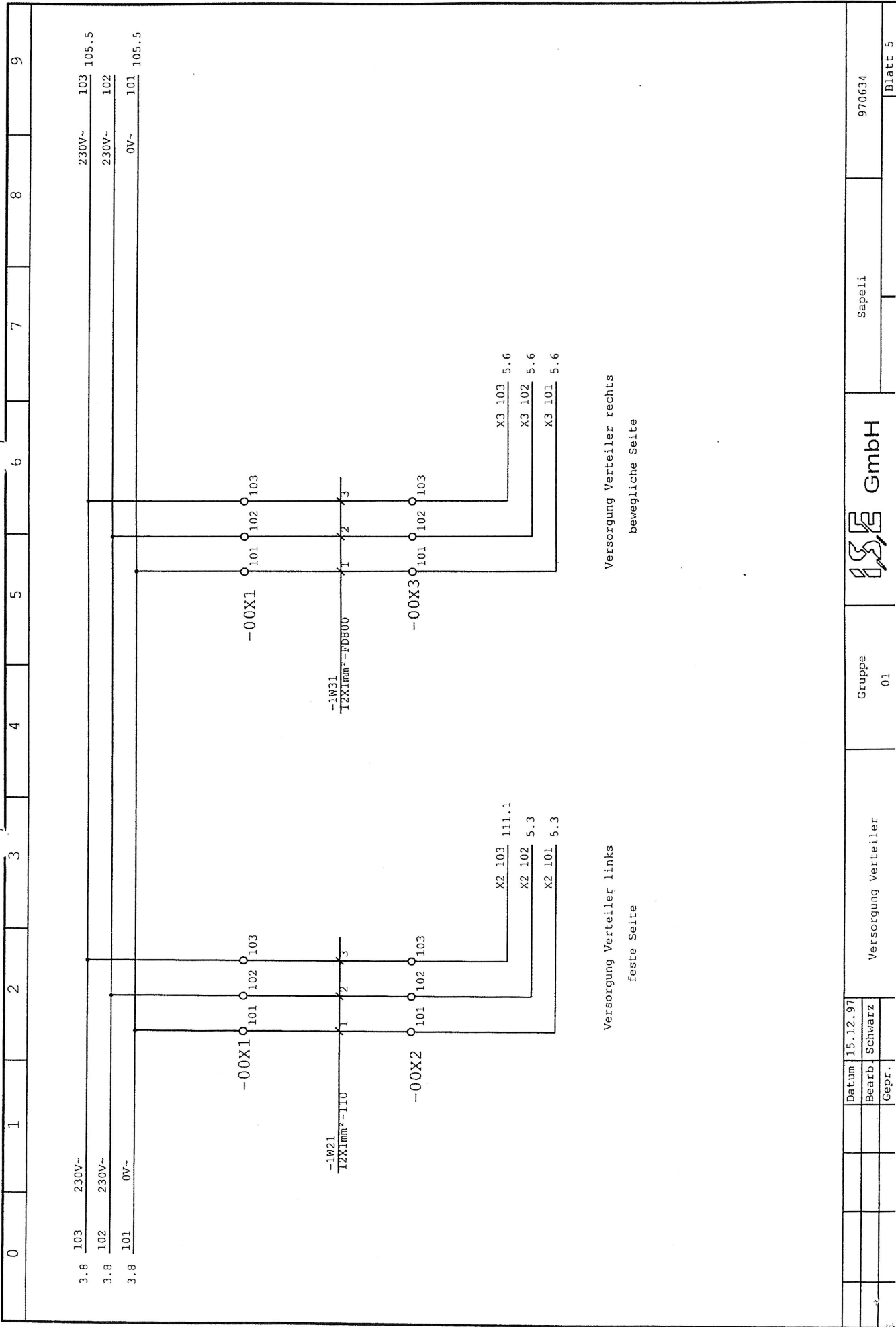
GmbH

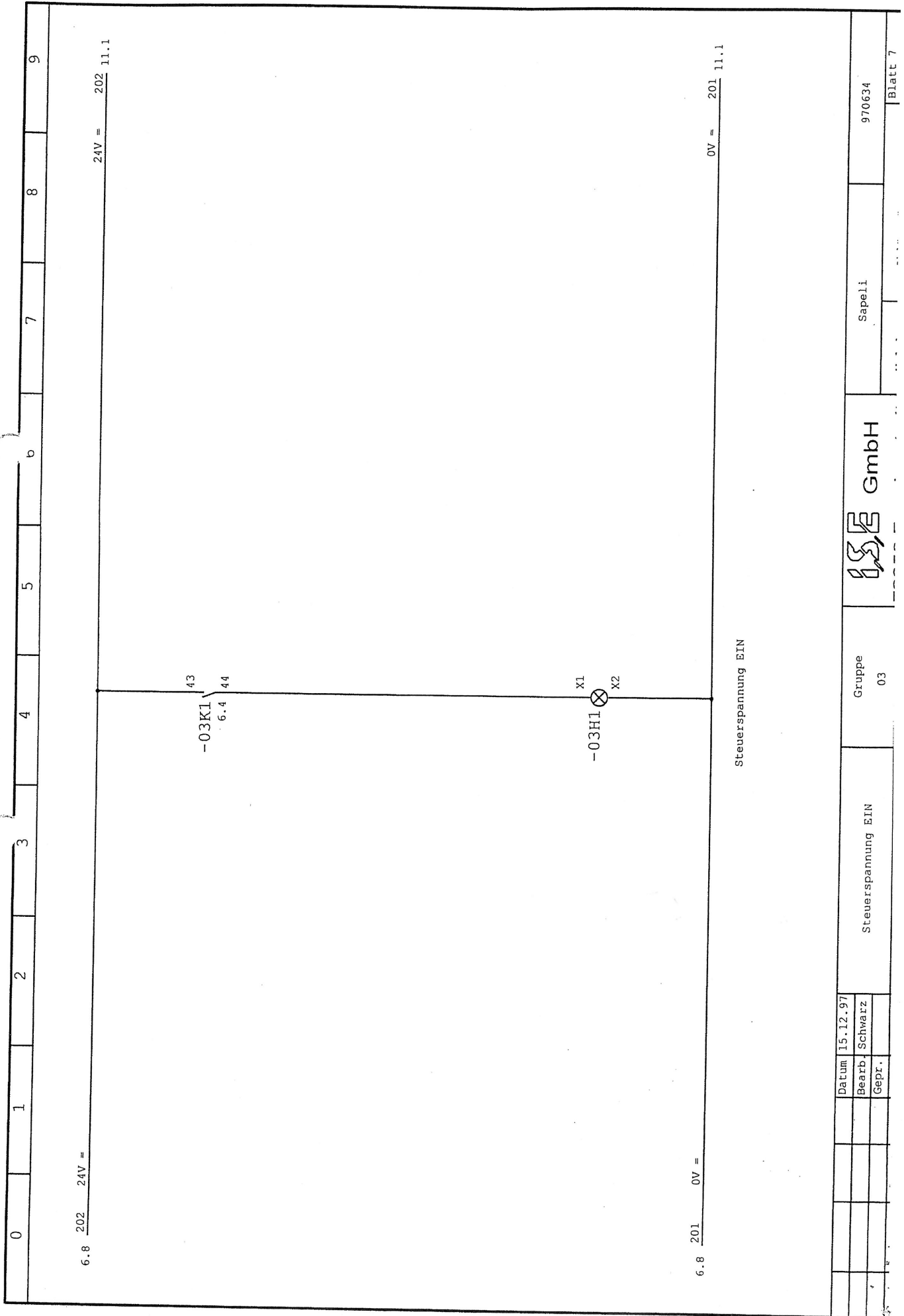
Sapeli

970634

Blatt 3







0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
4.8	203	24V =							203 12.1
7.8	202	24V =							202 12.1
7.8	201	0V =							201 12.1

-64A

S5 Digitalein-/Ausgabe 523-1B100-0AA0			
16 Eingänge 16 Ausgänge DC24V; 0.5A			
24 A64.0	30.4 Lampe Stoerung	34 A65.0	205.4 Klappe Magazin link
22 A64.1	31.4 Lampe Automatik	32 A65.1	205.5 Klappe Magazin link
23 A64.2	30.5 Freigabe Steuerspann	33 A65.2	205.6 Hubzylinder Magazin
24 A64.3	105.4 Breitenverstel Fre	34 A65.3	205.7 Hubzylinder Magazin
25 A64.4		35 A65.4	255.2 Klemmzylinder Magazi
26 A64.5		36 A65.5	255.3 Anschlagzyl. Magazin
27 A64.6	205.2 Klemmzylinder Magazi	37 A65.6	255.4 Klappe Magazin rech
28 A64.7	205.3 Anschlagzylind Magaz	38 A65.7	255.5 Klappe Magazin rech
4 E64.0	20.3 Steuerspannung	41 E65.0	21.6 Wechselbetrieb schra
2 E64.1	20.3 Motorschutz EIN	42 E65.1	100.4 Breitenmaß erreich
3 E64.2	20.4 Umrichter EIN	43 E65.2	200.1 Klemmzylinder link
4 E64.3	20.5 Druckluft EIN	44 E65.3	200.2 Anschlagzylinder lin
5 E64.4	20.6 Stoerung quittieren	45 E65.4	200.3 Klappe Magazin lin
6 E64.5	21.3 Automatik START	46 E65.5	200.4 Klappe Magazin lin
7 E64.6	21.4 Automatik STOP	47 E65.6	200.5 Hubzylinder Magazin
8 E64.7	21.5 Hand/Automatik	48 E65.7	200.6 Hubzylinder Magazin

Datum	15.12.97	SPS-Baugruppe	Gruppe 64	 ISE GmbH	Sapeli	970634
Bearb.	Schwarz					
Gepr.						

Blatt 11

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
11.8	203	24V =							
11.8	202	24V =							203 13.1
11.8	201	0V =							202 13.1
									201 13.1

-72A

SS Digitalein-/ausgabe 523-1BL00-0AA0									
16 Eingänge 16 Ausgänge DC24V; 0.5A									
2A	A72.0	255.6	Hubzylinder Magazin	3A	A73.0	306.3	Anschlagzyl. Transpo		
21	A72.1	255.7	Hubzylinder Magazin	32	A73.1	306.4	Mitnahmezyl. Transpo		
23	A72.2			33	A73.2				
24	A72.3			34	A73.3	306.5	Hubzylinder Transpor		
25	A72.4	305.3	Ausrichtzyl. Transpo	35	A73.4	306.6	Drehzylinder Transpo		
26	A72.5	305.4	Andruckzyl. Transpor	36	A73.5	306.6	Drehzylinder Transpo		
27	A72.6	305.5	Vorschubzyl. Transpo	37	A73.6				
28	A72.7	305.6	Vorschubzyl. Transpo	38	A73.7				
1	E72.0	200.7	Füllstand Magazin	44	E73.0	250.6	Hubzylinder Magazin		
2	E72.1	200.7	Teil an Klappe	42	E73.1	250.7	Hubzylinder Magazin		
3	E72.2	201.4	Magazin leerfahren	43	E73.2	300.2	Ausrichtzyl. Transpo		
4	E72.3	21.4	Taktbetrieb	44	E73.3	300.3	Ausrichtzyl. Transpo		
5	E72.4	250.2	Klemmzylinder rech	45	E73.4	300.4	Vorschubzyl. Transpo		
6	E72.5	250.3	Anschlagzyl. Magazin	46	E73.5	300.5	Teil nicht gespannt		
7	E72.6	250.4	Klappe Magazin rech	47	E73.6	300.6	Anschlagzyl. Transpo		
8	E72.7	250.5	Klappe Magazin rech	48	E73.7	300.6	Anschlagzyl. Transpo		

Datum	15.12.97	Gruppe	72	SPS-Baugruppe	970634	12
Bearb.	Schwarz					

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
12.8	203	24V =						24V =	203 14.1
12.8	202	24V =						24V =	202 14.1
12.8	201	0V =						0V =	201 14.1

-80A

S5 Digitalein-/ausgabe 523-12100-0AA0			
16 Eingänge 16 Ausgänge DC24V; 0.5A			
	W	W	W
24	A80.0	355.3 Ausrichtzyl. Transpo	34 A81.0
22	A80.1	355.4 Andruckzyl. Transpo	32 A81.1
23	A80.2	355.5 Anschlagzyl. Transpo	33 A81.2
24	A80.3	355.6 Mitnahmezyl. Transpo	34 A81.3
25	A80.4	356.3 Hubzylinder Transpo	35 A81.4
26	A80.5	356.4 Drehzylinder Transpo	36 A81.5
27	A80.6	356.5 Drehzylinder Transpo	37 A81.6
28	A80.7		38 A81.7
1	E80.0	300.7 Andruckzylinder Tran	41 E81.0
2	E80.1	301.2 Mitnahmezyl. Transpo	42 E81.1
3	E80.2	301.3 Mitnahmezyl. Transpo	43 E81.2
4	E80.3	301.4 Hubzylinder Transpo	44 E81.3
5	E80.4	301.5 Hubzylinder Transpo	45 E81.4
6	E80.5	301.6 Teil in Bearbeitung	46 E81.5
7	E80.6	301.7 Teil an Ausrichtstat	47 E81.6
8	E80.7		48 E81.7
		405.3 Schwenkzyl. Bearb. 1	
		405.4 Schwenkzyl. Bearb. 1	
		405.5 Vertikalzyl. Bearb.	
		405.6 Vertikalzyl. Bearb.	
		406.3 Horizontalzyl. Bearb	
		406.4 Horizontalzyl. Bearb	
		406.5 Vorsteuerzyl. Bearb.	
		406.6 Vorsteuerzyl. Bearb.	
		350.3 Ausrichtzyl. Transpo	
		350.3 Ausrichtzyl. Transpo	
		350.4 Andruckzylinder Tran	
		350.5 Anschlagzyl. Transpo	
		350.6 Anschlagzyl. Transpo	
		351.3 Mitnahmezyl. Transpo	
		351.3 Mitnahmezyl. Transpo	

Datum	15.12.97	Gruppe	80	IS E GmbH	Sapeli	970634	Blatt 13
Bearb.	Schwarz						

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
13.8	203	24V =							
13.8	202	24V =							203 15.1
13.8	201	0V =							202 15.1
									0V = 201 15.1

-88A

S5 Digitalein-/ausgabe 523-18L00-0A00

16 Eingänge 16 Ausgänge DC24V; 0.5A

E		E + W + I		W	
24	A88.0	407.3	Vorschubzyl. Bohren	34	A89.0
25	A88.1	407.4	Sägemotor EIN Bearb.	35	A89.1
26	A88.2	407.5	Bohrmotor Bearb. re	36	A89.2
27	A88.3			37	A89.3
28	A88.4	455.3	Schwenkzyl. Bearb. r	38	A89.4
29	A88.5	455.4	Schwenkzyl. Bearb. r	39	A89.5
30	A88.6	455.5	Vertikalzyl. Bearb. r	40	A89.6
31	A88.7	455.6	Vertikalzyl. Bearb.	41	A89.7
32				42	
33				43	
34				44	
35	E88.0	351.4	Hubzylinder Transpor	45	E89.0
36	E88.1	351.5	Hubzylinder Transpor	46	E89.1
37	E88.2	351.6	Teil am Anschlag Tra	47	E89.2
38	E88.3			48	E89.3
39	E88.4	400.2	Schwenkzylinder Bear	49	E89.4
40	E88.5	400.3	Schwenkzylinder Bear	50	E89.5
41	E88.6	400.4	Vertikalz. Bearb.	51	E89.6
42	E88.7			52	E89.7
43				53	
44				54	
45				55	
46				56	
47				57	
48				58	
49				59	
50				60	
51				61	
52				62	
53				63	
54				64	
55				65	
56				66	
57				67	
58				68	
59				69	
60				70	
61				71	
62				72	
63				73	
64				74	
65				75	
66				76	
67				77	
68				78	
69				79	
70				80	
71				81	
72				82	
73				83	
74				84	
75				85	
76				86	
77				87	
78				88	
79				89	
80				90	
81				91	
82				92	
83				93	
84				94	
85				95	
86				96	
87				97	
88				98	
89				99	
90				100	
91				101	
92				102	
93				103	
94				104	
95				105	
96				106	
97				107	
98				108	
99				109	
100				110	
101				111	
102				112	
103				113	
104				114	
105				115	
106				116	
107				117	
108				118	
109				119	
110				120	
111				121	
112				122	
113				123	
114				124	
115				125	
116				126	
117				127	
118				128	
119				129	
120				130	
121				131	
122				132	
123				133	
124				134	
125				135	
126				136	
127				137	
128				138	
129				139	
130				140	
131				141	
132				142	
133				143	
134				144	
135				145	
136				146	
137				147	
138				148	
139				149	
140				150	
141				151	
142				152	
143				153	
144				154	
145				155	
146				156	
147				157	
148				158	
149				159	
150				160	
151				161	
152				162	
153				163	
154				164	
155				165	
156				166	
157				167	
158				168	
159				169	
160				170	
161				171	
162				172	
163				173	
164				174	
165				175	
166				176	
167				177	
168				178	
169				179	
170				180	
171				181	
172				182	
173				183	
174				184	
175				185	
176				186	
177				187	
178				188	
179				189	
180				190	
181				191	
182				192	
183				193	
184				194	
185				195	
186				196	
187				197	
188				198	
189				199	
190				200	
191				201	
192				202	
193				203	
194				204	
195				205	
196				206	
197				207	
198				208	
199				209	
200				210	
201				211	
202				212	
203				213	
204				214	
205				215	
206				216	
207				217	
208				218	
209				219	
210				220	
211				221	
212				222	
213				223	
214				224	
215				225	
216				226	
217				227	
218				228	
219				229	
220				230	
221				231	
222				232	
223				233	
224				234	
225				235	
226				236	
227				237	
228				238	
229				239	
230				240	
231				241	
232				242	
233				243	
234				244	
235				245	
236				246	
237				247	
238				248	
239				249	
240				250	
241				251	
242				252	
243				253	
244				254	
245				255	
246				256	
247				257	
248				258	
249				259	
250				260	
251				261	
252				262	
253				263	
254				264	
255				265	
256				266	
257				267	
258				268	
259				269	
260				270	
261				271	
262				272	
263				273	
264				274	
265				275	
266				276	
267				277	
268				278	
269				279	
270				280	
271				281	
272				282	
273				283	
274				284	
275				285	
276				286	
277				287	
278				288	
279				289	
280				290	
281				291	
282				2	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

14.8	203	24V =							203	16.1
14.8	202	24V =							202	16.1
14.8	201	0V =							201	16.1

-96A

S5 Digitalein-/ausgabe **523-1B100-0AA0**

16 Eingänge 16 Ausgänge DC24V; 0.5A

24 22 23 24 25 26 27 28 A96.0 A96.1 A96.2 A96.3 A96.4 A96.5 A96.6 A96.7	407.6 Lampe Sägemotoren EI 407.6 Lampe Bohrmotoren EI 30.6 Grundstellung Maschi	34 32 33 34 35 36 37 38 A97.0 A97.1 A97.2 A97.3 A97.4 A97.5 A97.6 A97.7	451.3 Vorsteuerzyl. Bearb. 451.4 Vorsteuerzyl. Bearb. 451.5 Vorschubzyl. Bearb. 451.5 Vorschubzyl. Bearb. 451.6 Säge Bearb. rechts 21.5 Linke Seite schraeg 21.6 Rechte Seite schraeg 21.7 Beide Seiten gerade
---	---	---	---

1 2 3 4 5 6 7 8 E96.0 E96.1 E96.2 E96.3 E96.4 E96.5 E96.6 E96.7	450.2 Schwenkzyl. Bearb. 450.3 Schwenkzyl. Bearb. 450.4 Vertikalzyl. Bearb. 450.5 Vertikalzyl. Bearb. 450.6 Horizontalzyl. Bearb 20.6 Grundstellung anfahr 20.7 Teil entnommen	41 42 43 44 45 46 47 48 E97.0 E97.1 E97.2 E97.3 E97.4 E97.5 E97.6 E97.7	451.3 Vorsteuerzyl. Bearb. 451.4 Vorsteuerzyl. Bearb. 451.5 Vorschubzyl. Bearb. 451.5 Vorschubzyl. Bearb. 451.6 Säge Bearb. rechts 21.5 Linke Seite schraeg 21.6 Rechte Seite schraeg 21.7 Beide Seiten gerade
---	--	---	---

Datum 15.12.97	SFS-Baugruppe	Gruppe 96	GmbH	Sapeli	970634	Blatt 15
----------------	---------------	-----------	-------------	--------	--------	----------

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9																																																																																																																																																																																				
15.8 203 24V = 203 10.1 15.8 202 24V = 202 20.1 15.8 201 0V = 201 30.1 24V = 24V = 0V =																																																																																																																																																																																													
 -5AE SS Digitalein-/ausgabe 523-18L00-0AA0 16 Eingänge 16 Ausgänge DC24V; 0.5A																																																																																																																																																																																													
<table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <thead> <tr> <th style="width:10%;">Z</th> <th style="width:10%;">Z</th> <th style="width:10%;">Z</th> <th style="width:10%;">Z</th> <th style="width:10%;">Z</th> <th style="width:10%;">Z</th> <th style="width:10%;">Z</th> <th style="width:10%;">Z</th> <th style="width:10%;">Z</th> <th style="width:10%;">Z</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>21</td><td>A5.0</td><td></td><td></td><td>31</td><td>A6.0</td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>22</td><td>A5.1</td><td></td><td></td><td>32</td><td>A6.1</td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>23</td><td>A5.2</td><td></td><td></td><td>33</td><td>A6.2</td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>24</td><td>A5.3</td><td></td><td></td><td>34</td><td>A6.3</td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>25</td><td>A5.4</td><td></td><td></td><td>35</td><td>A6.4</td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>26</td><td>A5.5</td><td></td><td></td><td>36</td><td>A6.5</td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>27</td><td>A5.6</td><td></td><td></td><td>37</td><td>A6.6</td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>28</td><td>A5.7</td><td></td><td></td><td>38</td><td>A6.7</td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td colspan="10" style="height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td>1</td><td>E5.0</td><td>22.2</td><td>Säge EIN</td><td>41</td><td>E6.0</td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>2</td><td>E5.1</td><td>22.2</td><td>Säge AUS</td><td>42</td><td>E6.1</td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>3</td><td>E5.2</td><td>22.3</td><td>Bohren EIN</td><td>43</td><td>E6.2</td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>4</td><td>E5.3</td><td>22.4</td><td>Bohren AUS</td><td>44</td><td>E6.3</td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>5</td><td>E5.4</td><td>22.5</td><td>Magazin vorladen</td><td>45</td><td>E6.4</td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>6</td><td>E5.5</td><td>22.6</td><td>Vorschub vorladen</td><td>46</td><td>E6.5</td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>7</td><td>E5.6</td><td>22.7</td><td>Bearbeitung vorladen</td><td>47</td><td>E6.6</td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> <tr> <td>8</td><td>E5.7</td><td>22.8</td><td>Teil lösen</td><td>48</td><td>E6.7</td><td></td><td></td><td></td><td></td> </tr> </tbody> </table>										Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	21	A5.0			31	A6.0					22	A5.1			32	A6.1					23	A5.2			33	A6.2					24	A5.3			34	A6.3					25	A5.4			35	A6.4					26	A5.5			36	A6.5					27	A5.6			37	A6.6					28	A5.7			38	A6.7															1	E5.0	22.2	Säge EIN	41	E6.0					2	E5.1	22.2	Säge AUS	42	E6.1					3	E5.2	22.3	Bohren EIN	43	E6.2					4	E5.3	22.4	Bohren AUS	44	E6.3					5	E5.4	22.5	Magazin vorladen	45	E6.4					6	E5.5	22.6	Vorschub vorladen	46	E6.5					7	E5.6	22.7	Bearbeitung vorladen	47	E6.6					8	E5.7	22.8	Teil lösen	48	E6.7				
Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z	Z																																																																																																																																																																																				
21	A5.0			31	A6.0																																																																																																																																																																																								
22	A5.1			32	A6.1																																																																																																																																																																																								
23	A5.2			33	A6.2																																																																																																																																																																																								
24	A5.3			34	A6.3																																																																																																																																																																																								
25	A5.4			35	A6.4																																																																																																																																																																																								
26	A5.5			36	A6.5																																																																																																																																																																																								
27	A5.6			37	A6.6																																																																																																																																																																																								
28	A5.7			38	A6.7																																																																																																																																																																																								
1	E5.0	22.2	Säge EIN	41	E6.0																																																																																																																																																																																								
2	E5.1	22.2	Säge AUS	42	E6.1																																																																																																																																																																																								
3	E5.2	22.3	Bohren EIN	43	E6.2																																																																																																																																																																																								
4	E5.3	22.4	Bohren AUS	44	E6.3																																																																																																																																																																																								
5	E5.4	22.5	Magazin vorladen	45	E6.4																																																																																																																																																																																								
6	E5.5	22.6	Vorschub vorladen	46	E6.5																																																																																																																																																																																								
7	E5.6	22.7	Bearbeitung vorladen	47	E6.6																																																																																																																																																																																								
8	E5.7	22.8	Teil lösen	48	E6.7																																																																																																																																																																																								

Datum 15.12.97
Bearb. Schwarz
Gepr.

SPS-Baugruppe

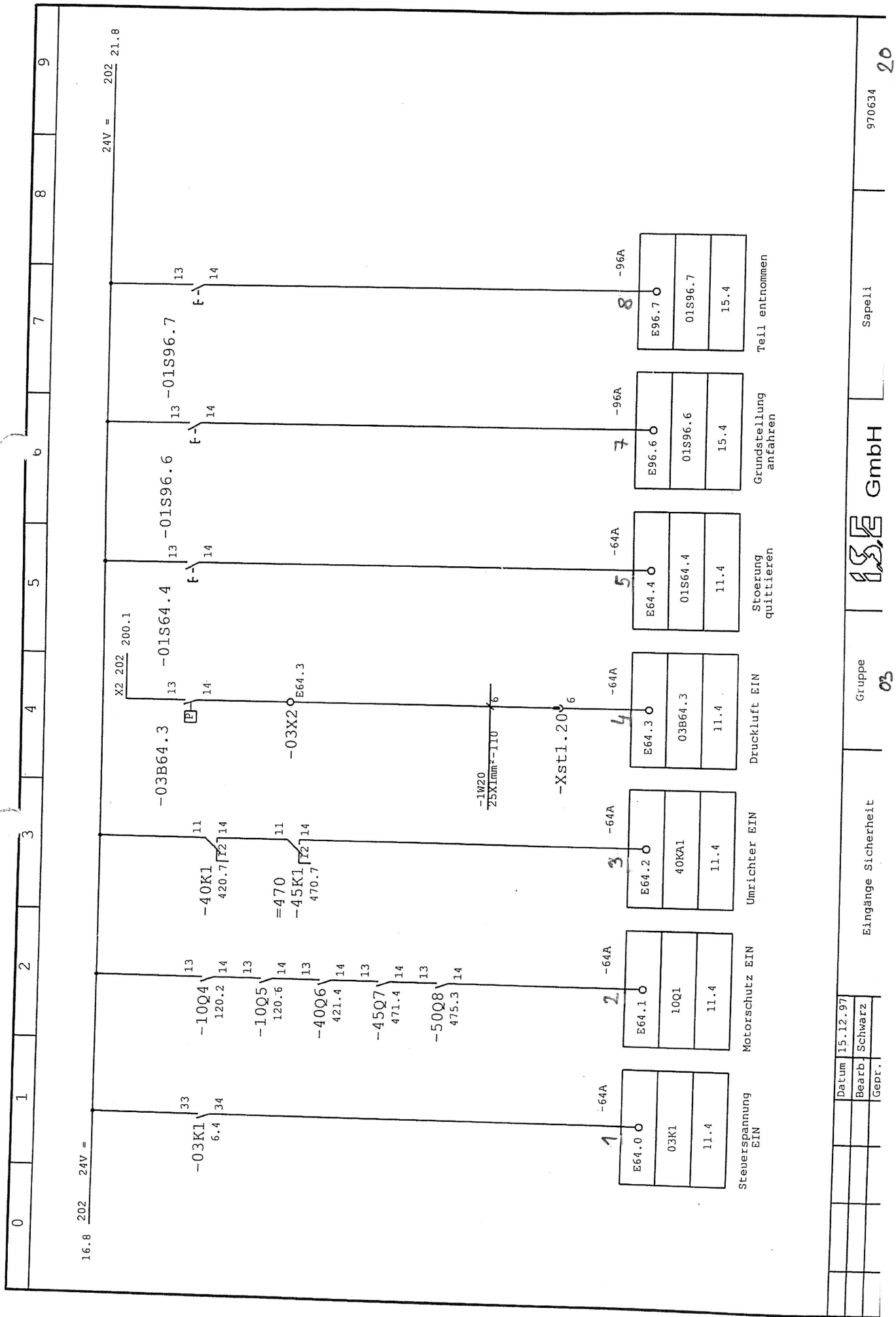
Gruppe 04

GmbH

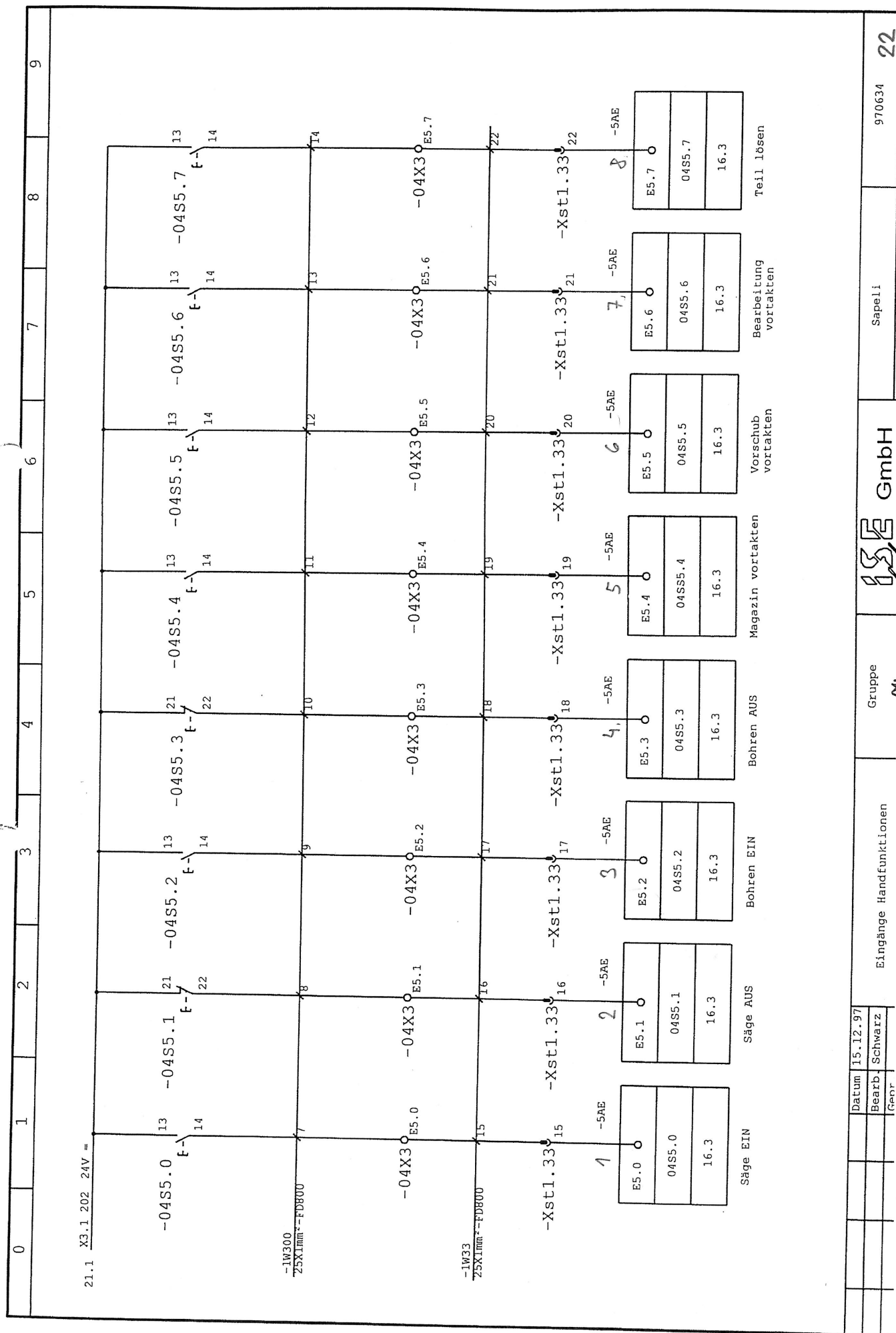
Sapelli

970634

Blatt 16



[illegible]



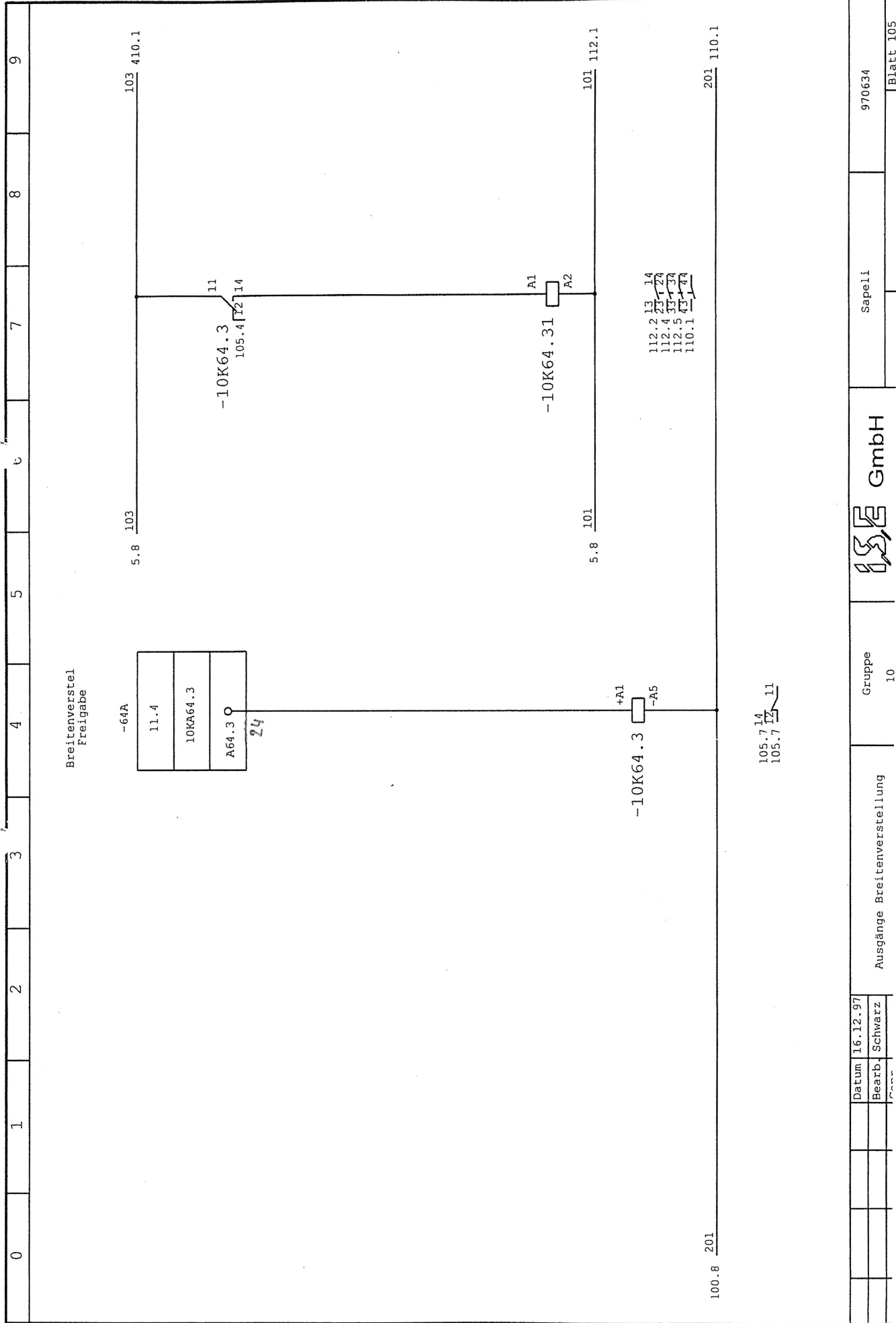
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

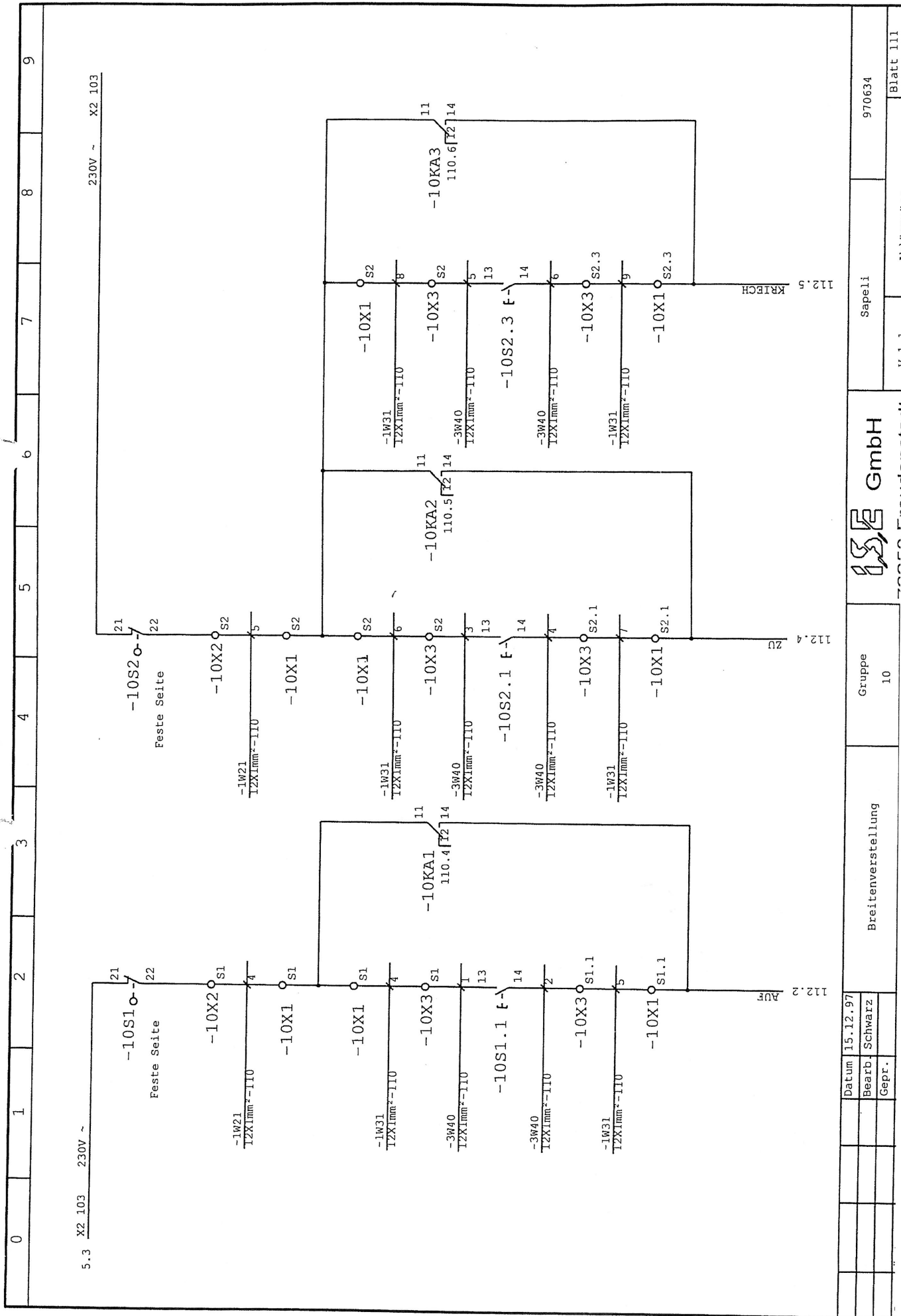
21.8	202	24V =	202	201.1
30.8	201	OV =	201	105.1
110.6	POS			

E65.1	10A1	11.4
-------	------	------

Breitenmaß erreicht

Äust. Änderung	Datum	Name	Norm	Eingänge Breitenverstellung	Gruppe	10		Sapell	970634
								Blatt 100	





																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																																									</
--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	----

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Breitenverstellung
AUF

105.8 101 0V ~

112.2 AUF

13 14

105.7 14

-10K64.31

21 22

112.4 22

-10K2

21 22

112.5 22

-10K3

A1 A2

4kW

-10K1

Breitenverstellung
ZU

112.4 ZU

23 24

105.7 24

-10K64.31

21 22

112.2 22

-10K1

31 32

112.5 32

-10K3

A1 A2

4kW

-10K2

Breitenverstellung
KRIECH

112.5 KRIECH

33 34

105.7 34

-10K64.31

31 32

112.2 32

-10K1

31 32

112.4 32

-10K2

A1 A2

4kW

-10K3

10V3

-10X1

13 14

112.5 14

-10K3

A1 A2

10Y3

110.1 203 401.8

110.8 201 407.8

201 407.8

101 0V ~

101 410.1

101 410.1

Breitenverstellung
AUF

120.2 1 2

120.2 3 4

120.2 5 6

120.2 7 8

112.4 21 22

112.5 31 32

112.5 43 44

Breitenverstellung
ZU

120.3 1 2

120.3 3 4

120.3 5 6

120.3 7 8

112.2 21 22

112.5 31 32

112.5 43 44

Breitenverstellung
KRIECH

120.6 1 2

120.6 3 4

120.6 5 6

120.6 7 8

112.7 21 22

112.2 31 32

112.4 43 44

110.1 203 401.8

110.8 201 407.8

201 407.8

101 0V ~

101 410.1

101 410.1

Breitenverstellung
AUF

120.2 1 2

120.2 3 4

120.2 5 6

120.2 7 8

112.4 21 22

112.5 31 32

112.5 43 44

Breitenverstellung
ZU

120.3 1 2

120.3 3 4

120.3 5 6

120.3 7 8

112.2 21 22

112.5 31 32

112.5 43 44

Breitenverstellung
KRIECH

120.6 1 2

120.6 3 4

120.6 5 6

120.6 7 8

112.7 21 22

112.2 31 32

112.4 43 44

110.1 203 401.8

110.8 201 407.8

201 407.8

101 0V ~

101 410.1

101 410.1

Breitenverstellung
AUF

120.2 1 2

120.2 3 4

120.2 5 6

120.2 7 8

112.4 21 22

112.5 31 32

112.5 43 44

Breitenverstellung
ZU

120.3 1 2

120.3 3 4

120.3 5 6

120.3 7 8

112.2 21 22

112.5 31 32

112.5 43 44

Breitenverstellung
KRIECH

120.6 1 2

120.6 3 4

120.6 5 6

120.6 7 8

112.7 21 22

112.2 31 32

112.4 43 44

110.1 203 401.8

110.8 201 407.8

201 407.8

101 0V ~

101 410.1

101 410.1

Breitenverstellung
AUF

120.2 1 2

120.2 3 4

120.2 5 6

120.2 7 8

112.4 21 22

112.5 31 32

112.5 43 44

Breitenverstellung
ZU

120.3 1 2

120.3 3 4

120.3 5 6

120.3 7 8

112.2 21 22

112.5 31 32

112.5 43 44

Breitenverstellung
KRIECH

120.6 1 2

120.6 3 4

120.6 5 6

120.6 7 8

112.7 21 22

112.2 31 32

112.4 43 44

110.1 203 401.8

110.8 201 407.8

201 407.8

101 0V ~

101 410.1

101 410.1

Breitenverstellung
AUF

120.2 1 2

120.2 3 4

120.2 5 6

120.2 7 8

112.4 21 22

112.5 31 32

112.5 43 44

Breitenverstellung
ZU

120.3 1 2

120.3 3 4

120.3 5 6

120.3 7 8

112.2 21 22

112.5 31 32

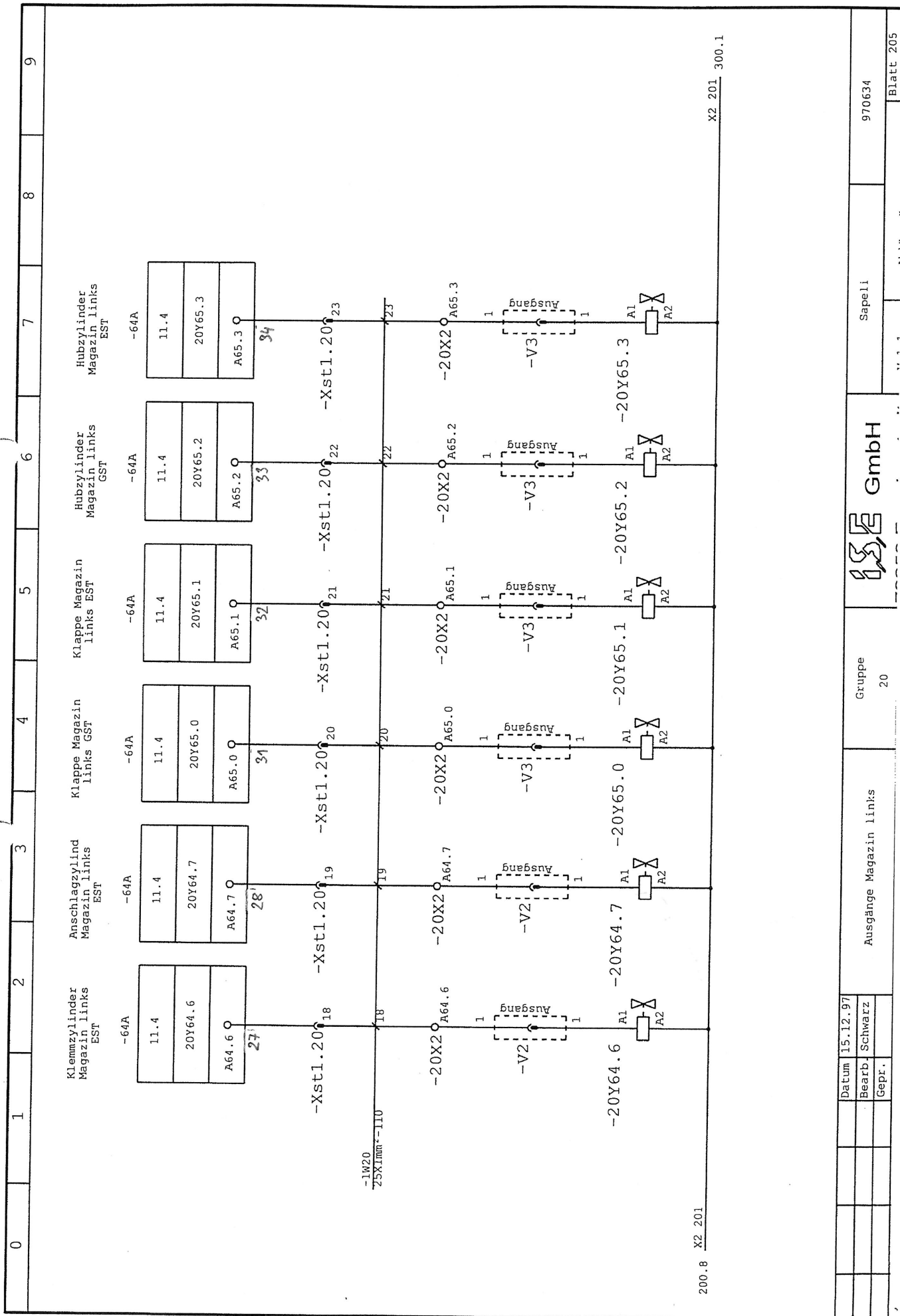
112.5 43 44

Breiten

20.5	X2 202 24V =	4.4	X2 201 0V =
20B65.2	20B65.3	20B65.4	20B65.5
20B65.6	20B65.7	20B72.0	20B72.1

Klemmzylinder links GST	Anschlagzylinder links EST	Klappe Magazin links GST	Klappe Magazin links EST	Hubzylinder Magazin links GST	Hubzylinder Magazin links EST	Fullstand Magazin links	Teil an Klappe
E65.2	E65.3	E65.4	E65.5	E65.6	E65.7	E72.0	E72.1
20B65.2	20B65.3	20B65.4	20B65.5	20B65.6	20B65.7	20B72.0	20B72.1
11.4	11.4	11.4	11.4	11.4	11.4	12.4	12.4

The drawing shows a side view of a magazine assembly. The main part is a horizontal rectangle with a vertical line on the left side. The vertical line is labeled '13' at the top and '14' at the bottom. The horizontal line is labeled '13' at the left end and '14' at the right end. The text '-20S72.2' is written below the horizontal line. To the right of the main rectangle, there is a detail view of the magazine mechanism, labeled '3' and '-72A'. The detail view shows a cross-section of the magazine with the following dimensions: 'E72.2', '20S72.2', and '12.4'. Below the detail view, the text 'Magazin leerfahren' is written.



[illegible]

[illegible]

24V = X2 202 400.1
0V = X2 201 305.1

300.8 X2 202 24V =
300.8 X2 201 0V =

30B80.1 REED 1 2 3
-V5 4 5
-30X2 E80.1
-Xstl.23 8
E80.1 30B80.1 13.4

30B80.2 REED 1 2 3
-V5 4 5
-30X2 E80.2
-Xstl.23 9
E80.2 30B80.2 13.4

30B80.3 REED 1 2 3
-V4 4 5
-30X2 E80.3
-Xstl.23 10
E80.3 30B80.3 13.4

30B80.4 REED 1 2 3
-V4 4 5
-30X2 E80.4
-Xstl.23 11
E80.4 30B80.4 13.4

30B80.5 REED 1 2 3
-V5 4 5
-30X2 E80.5
-Xstl.23 12
E80.5 30B80.5 13.4

30B80.6 REED 1 2 3
-V5 4 5
-30X2 E80.6
-Xstl.23 13
E80.6 30B80.6 13.4

30B80.7 REED 1 2 3
-V5 4 5
-30X3 E80.7
-Xstl.30 23
E80.7 30B80.7 13.4

1W23 25X1mm 110
1W20 25X1mm FD800 723

80A 80A 80A 80A 80A 80A 80A

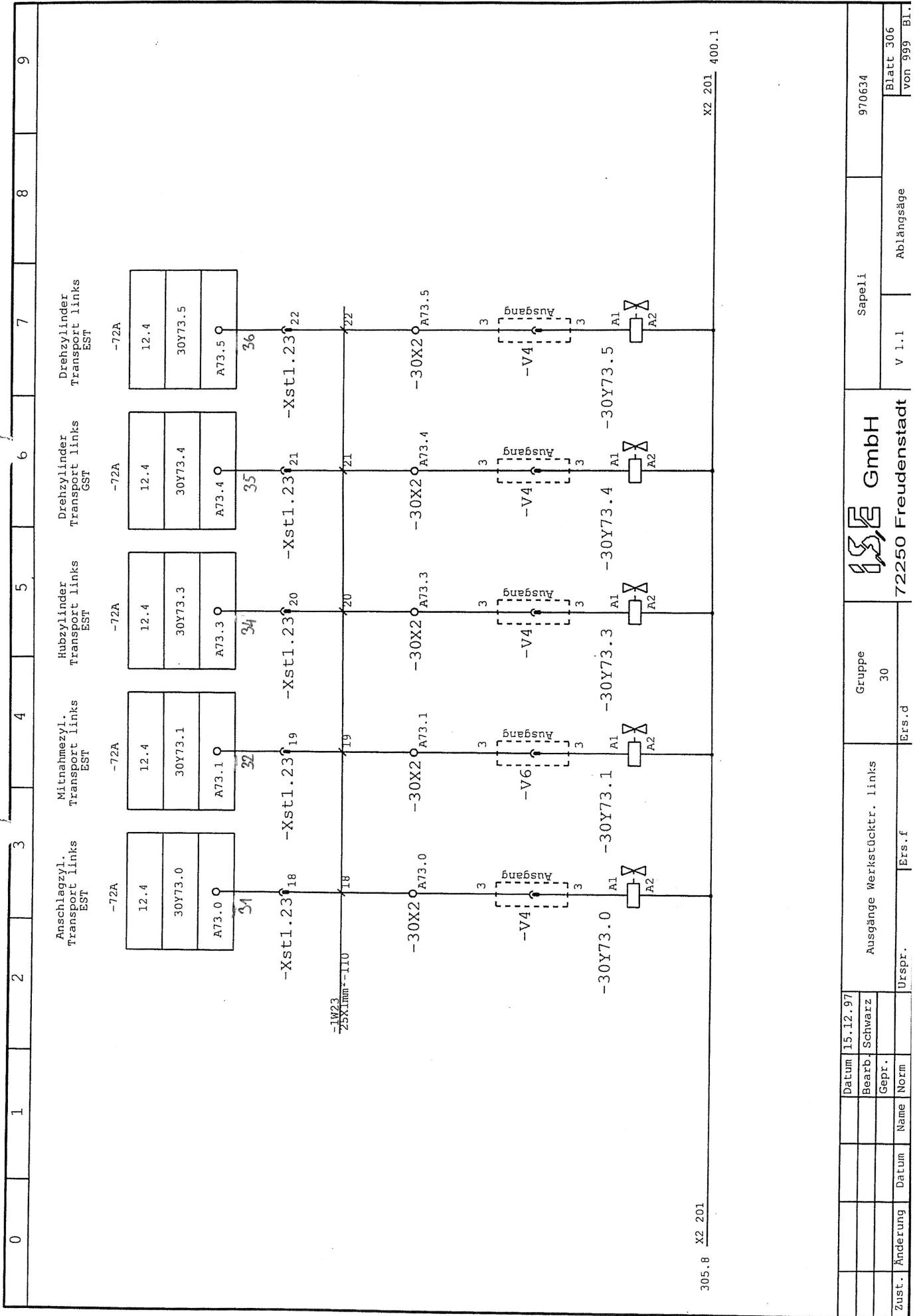
Mitnahmezyl. Transport links GST
Mitnahmezyl. Transport links GST
Hubzylinder Transport links GST
Hubzylinder Transport links EST
Vorschubzyl. Transport links EST
Teil in Bearbeitung links
Teil an Ausrichtstation

Gruppe 30

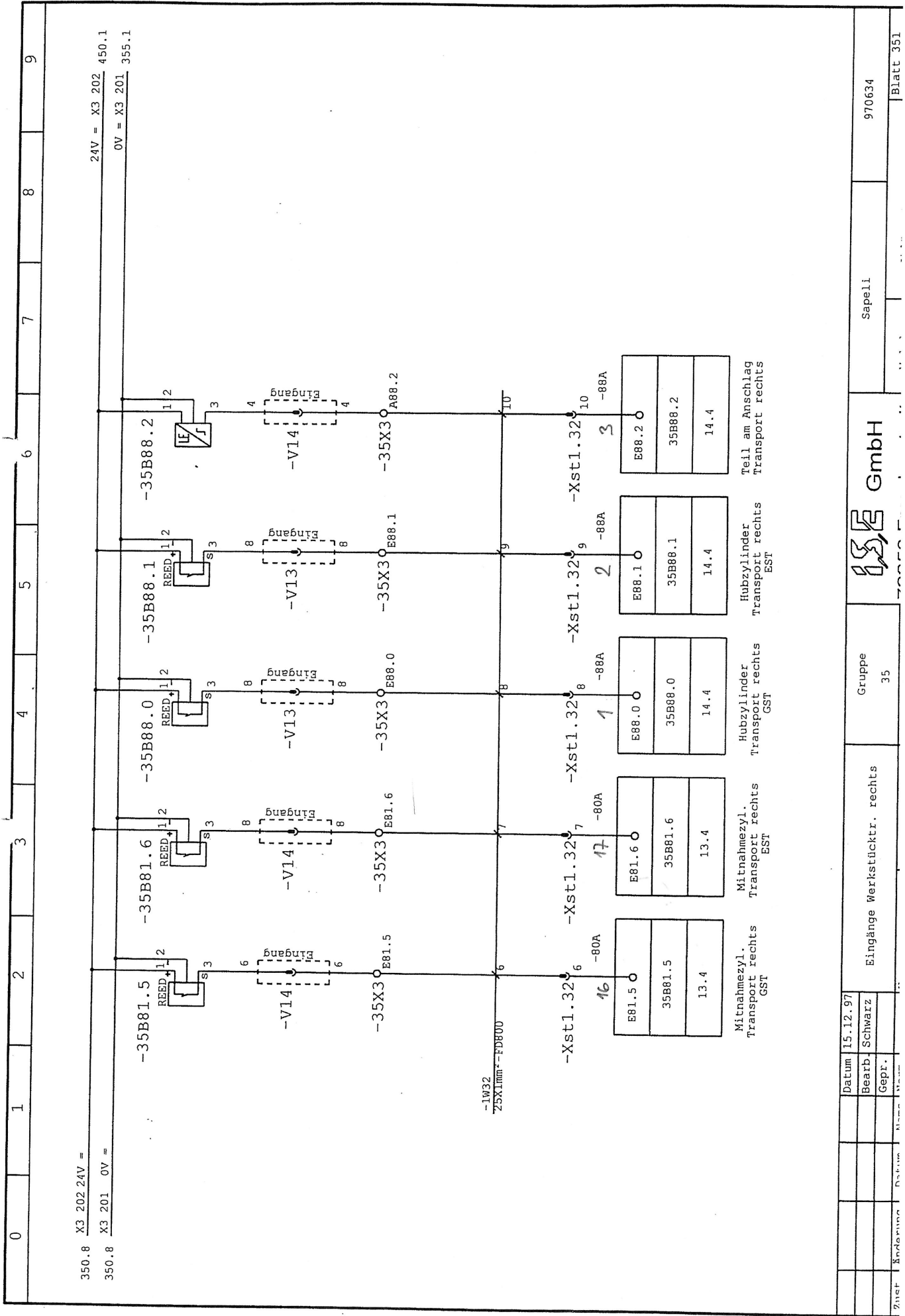
Sapeli

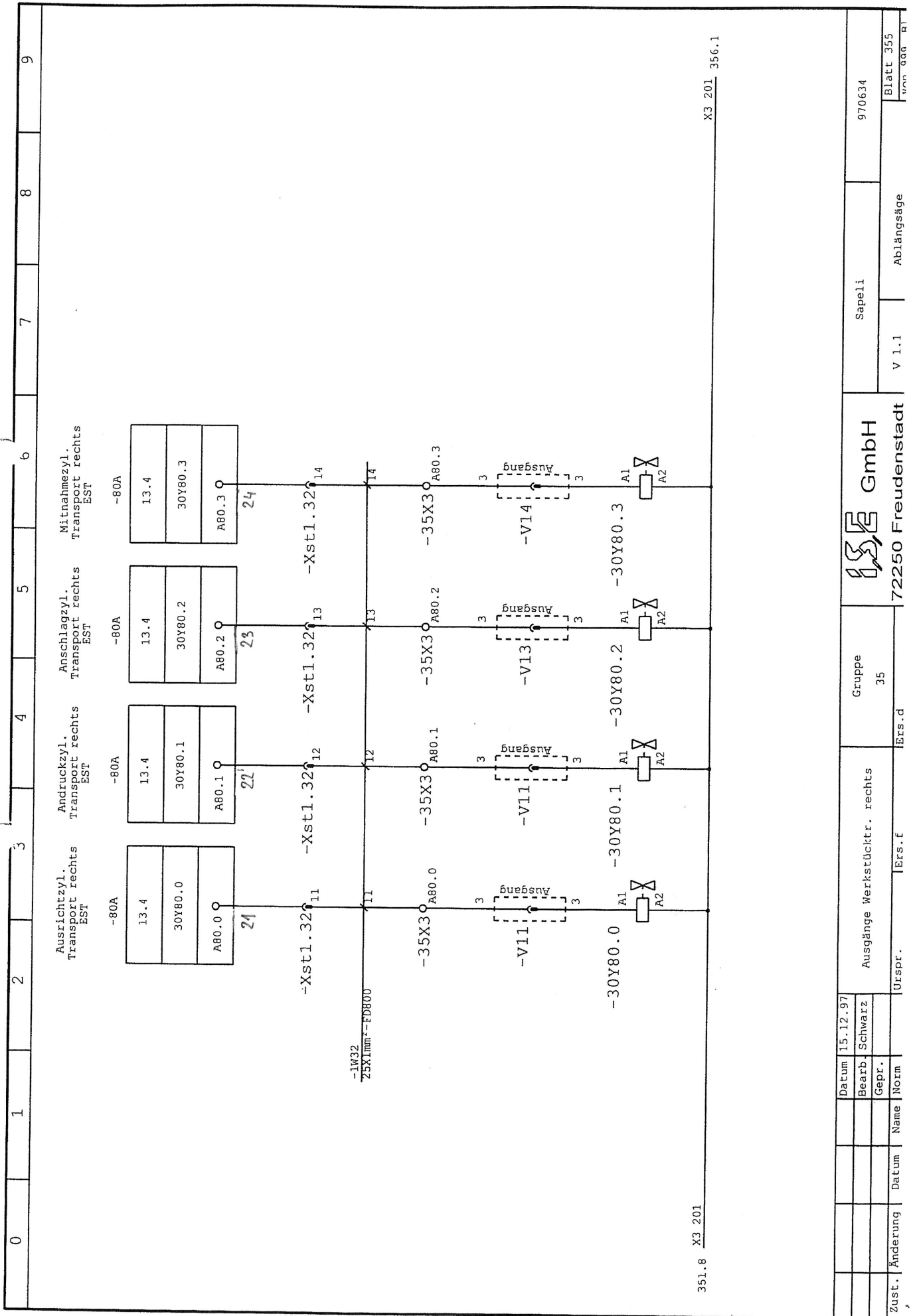
970634

Blatt 301



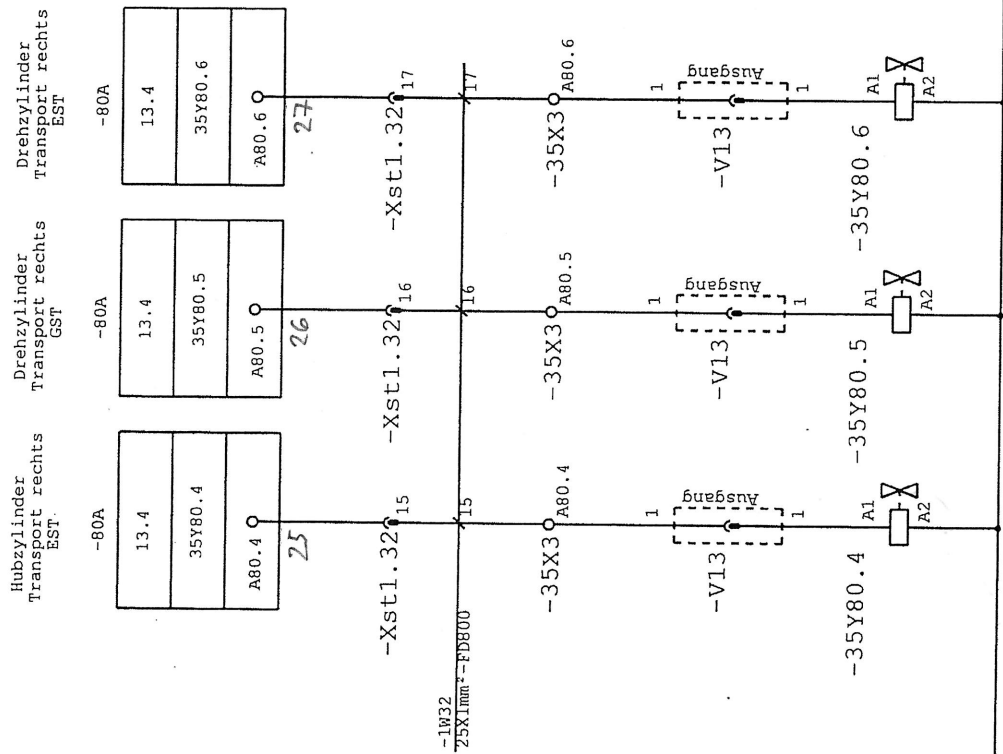
		Datum	15.12.97				970634
		Bearb.	Schwarz				
		Gepr.					Blatt 306
Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	Ers.f	Ers.d	von 999 Bl.
				Ausgänge Werkstücktr. links		Gruppe 30	
				72250 Freudenstadt		Sapeli	
				V 1.1		Ablängsäge	





Zust. Änderung	Datum	Name	Norm	Datum	15.12.97	Bearb. Schwarz	Gepr.	Ausgänge Werkstücktr. rechts	Gruppe 35		Sapeli V 1.1	970634 Blatt 355 von 600	72250 Freudenstadt Ablängsäge
----------------	-------	------	------	-------	----------	----------------	-------	------------------------------	-----------	--------------	---	---	--

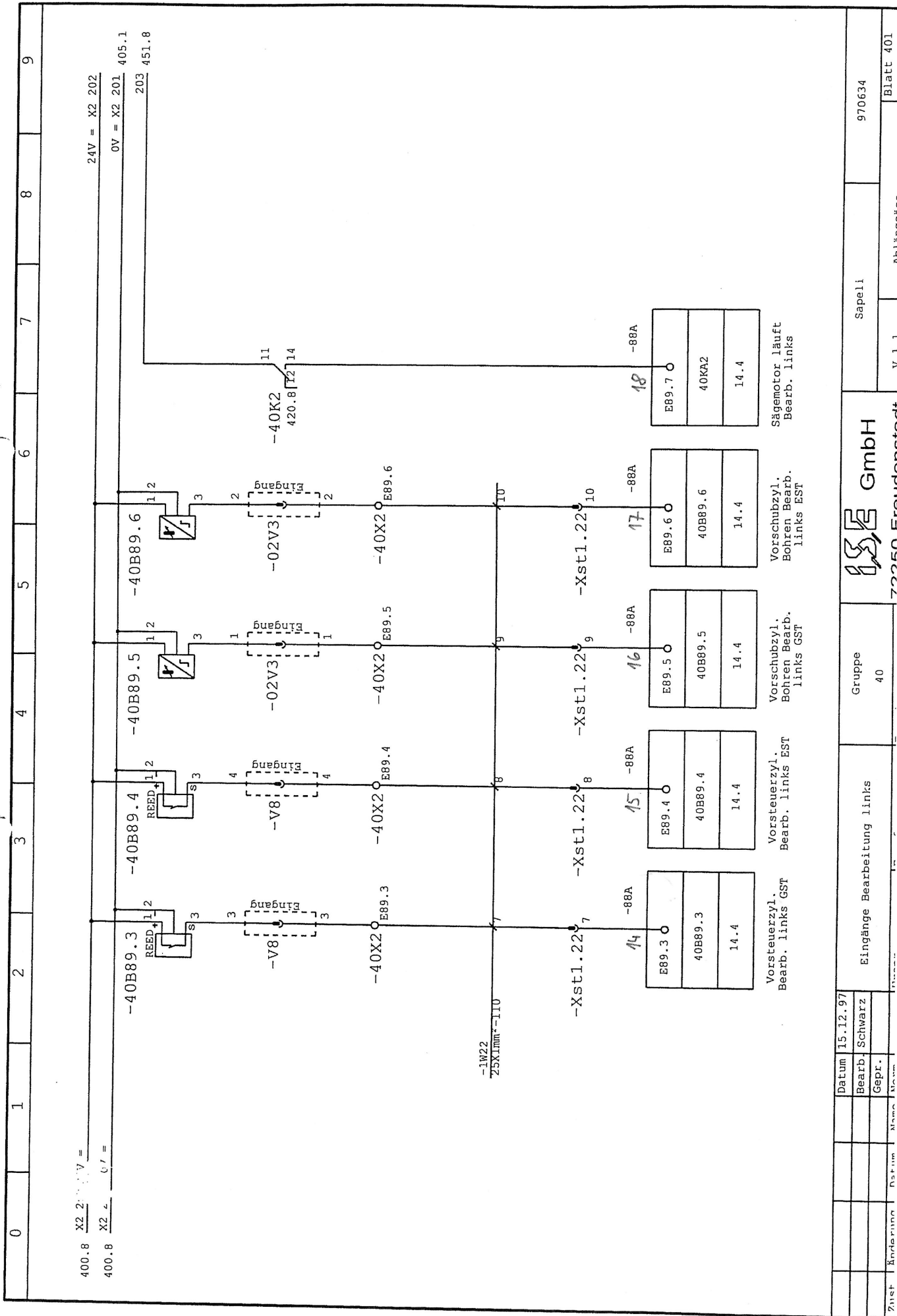
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---



355.8 X3 201

X3 201 450.1

Zust.	Änderung	Datum	Name	Norm	Datum	15.12.97	Bearb.	Schwarz	Gepr.	Urspr.	Fr-s. f	Gruppe	35	Fr-s. f	72250 Freudenstadt	GmbH	Sapeli	V 1.1	Abländsäge	970634	Blatt 356
-------	----------	-------	------	------	-------	----------	--------	---------	-------	--------	---------	--------	----	---------	--------------------	------	--------	-------	------------	--------	-----------



0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

Horizontalzyl.
Bearb. links GST

Horizontalzyl.
Bearb. links EST

Vorsteuerzyl.
Bearb. links GST

Vorsteuerzyl.
Bearb. links EST

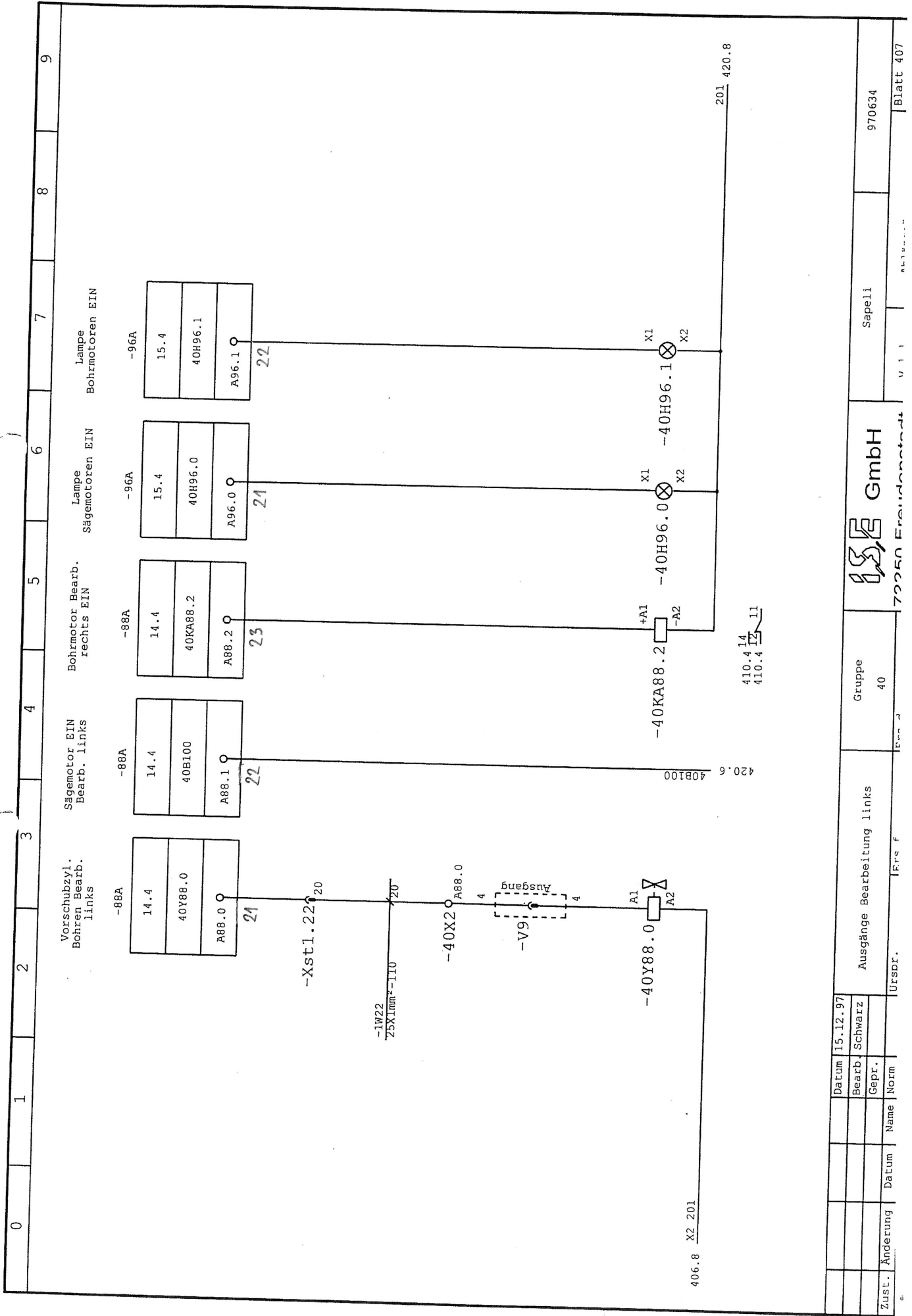
405.8 X2 201

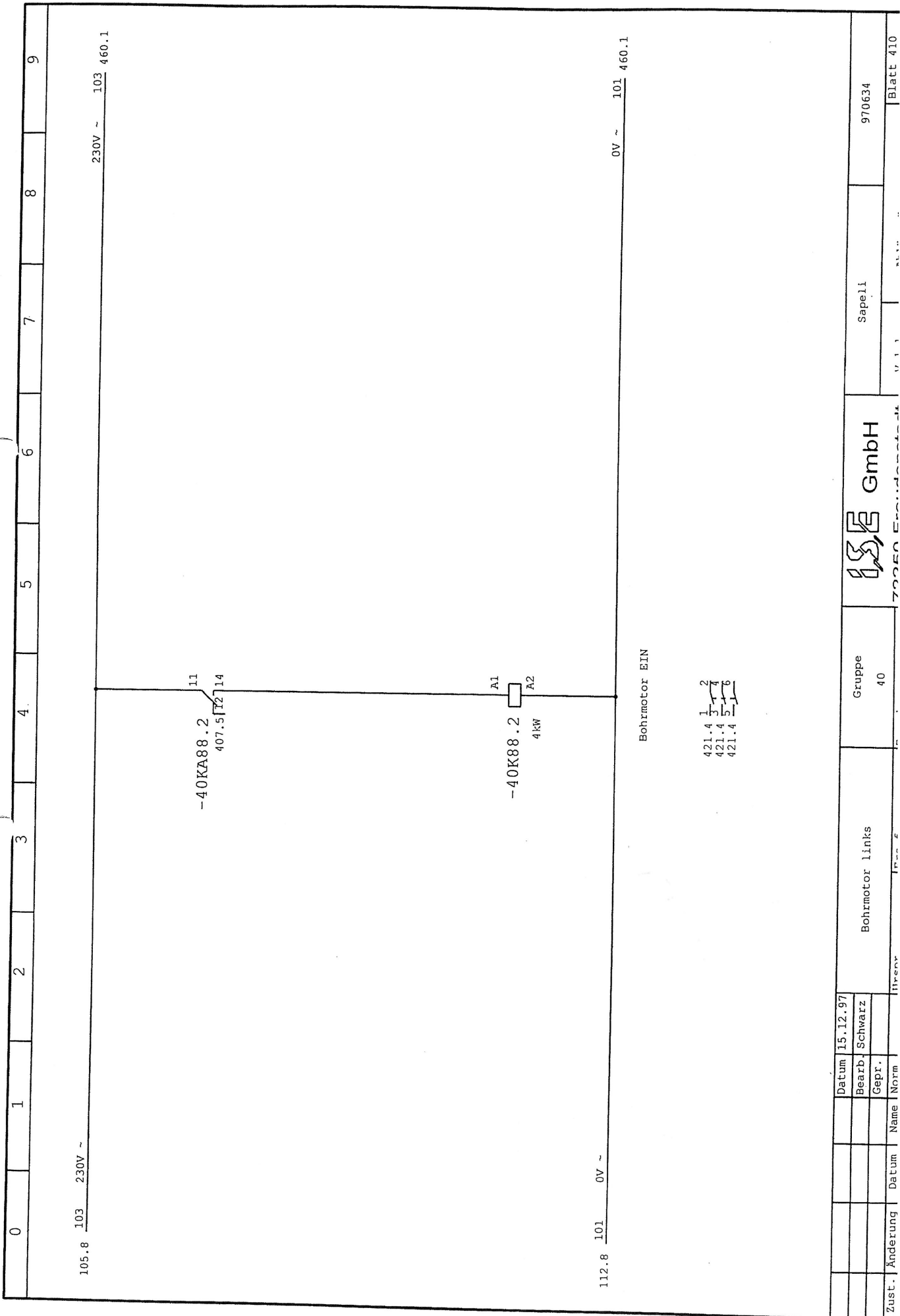
X2 201 407.1

Zust. / Änderung	Datum	Name	Gepr.	Datum	15.12.97

Ausgänge Bearbeitung links	Gruppe 40	
		ISZ GmbH
		72250 Freudenstadt

Sapell	970634
V 1 1	Blatt 406





Zust.	Änderung	Datum	Name	Norm	Datum	Bearb.	Schwarz	Gepr.	Datum	15.12.97	Bohrmotor links	Gruppe	40	70050 E	GmbH	Sapeli	970634	Blatt 410
-------	----------	-------	------	------	-------	--------	---------	-------	-------	----------	-----------------	--------	----	---------	------	--------	--------	-----------

[illegible]

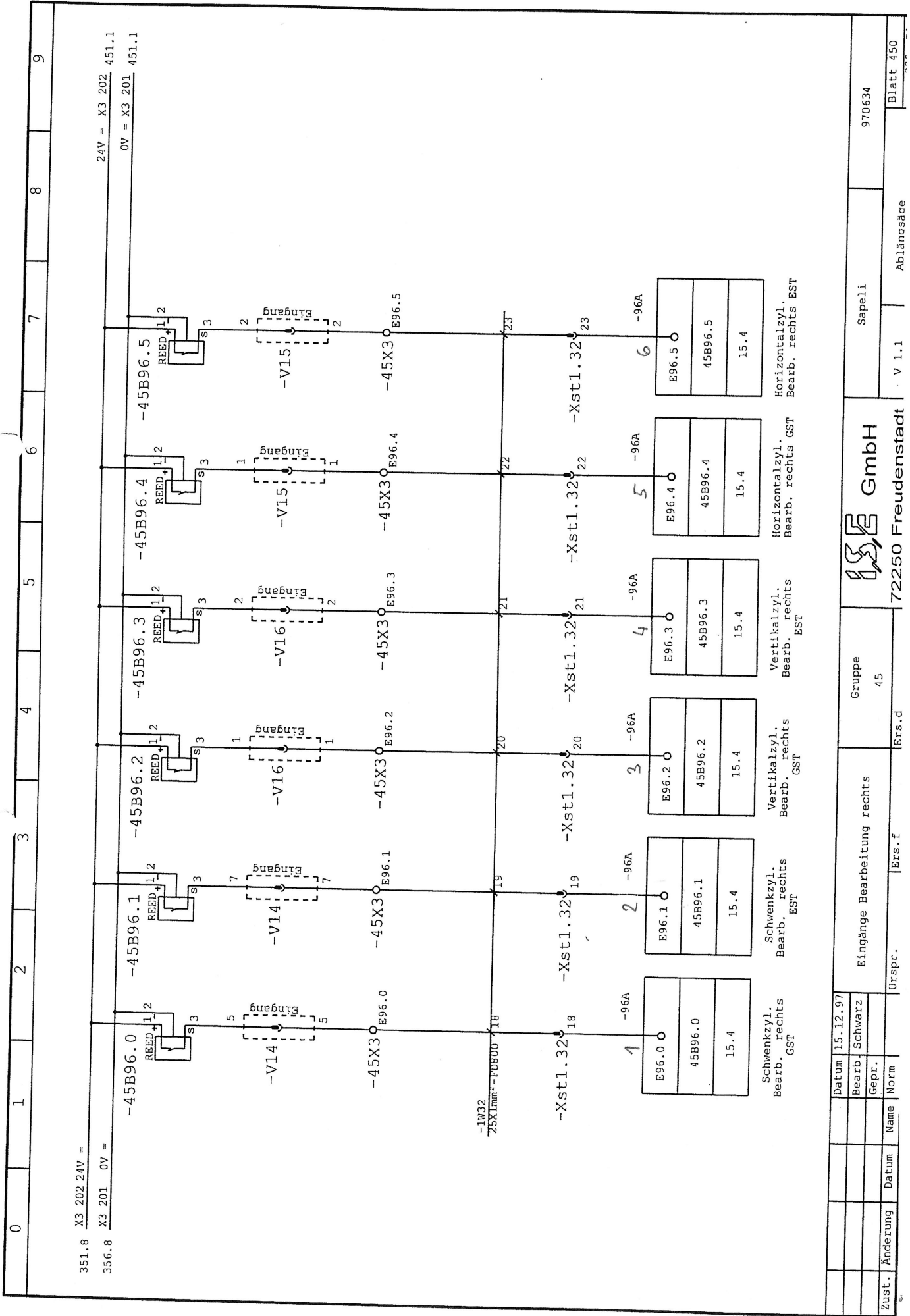
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
420.8	L1	230V ~							
420.8	L2	230V ~							
420.8	L3	230V ~							
420.8	N	0V ~							
420.8	PE								

420.8	L1	230V ~	L1	470.1
420.8	L2	230V ~	L2	470.1
420.8	L3	230V ~	L3	470.1
420.8	N	0V ~	N	470.1
420.8	PE		PE	470.1

Electrical wiring diagram for a drilling machine. The diagram shows a three-phase supply (L1, L2, L3) and neutral (N) and ground (PE) lines. The supply enters a circuit breaker (-40Q6, 1-1, 6A) and a fuse (-40K88.2, 410.4). The circuit then splits into three phases (U, V, W) and a ground (PE) line. The motor is a three-phase asynchronous motor (-40M5, 0.45kW/50Hz). The diagram includes terminal numbers (1, 2, 3, 4, 5, 6) and a note 'Einstellung 1.4A'.

Zust.	Änderung	Datum	Name	Gepr.	Datum	15.12.97

Bohrmotor links	Gruppe	40
IS E GmbH		
Sapeli	970634	Blatt 421

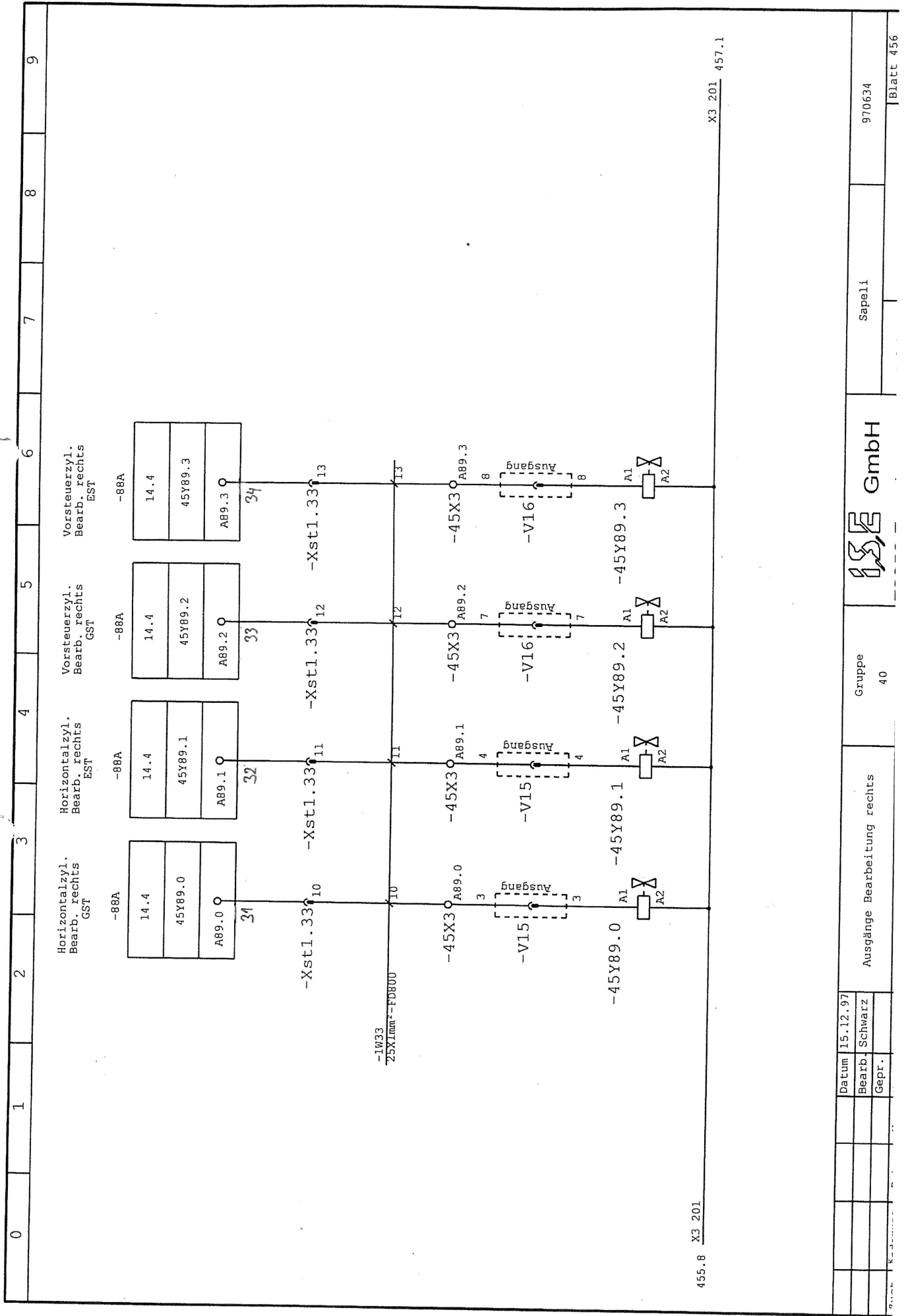


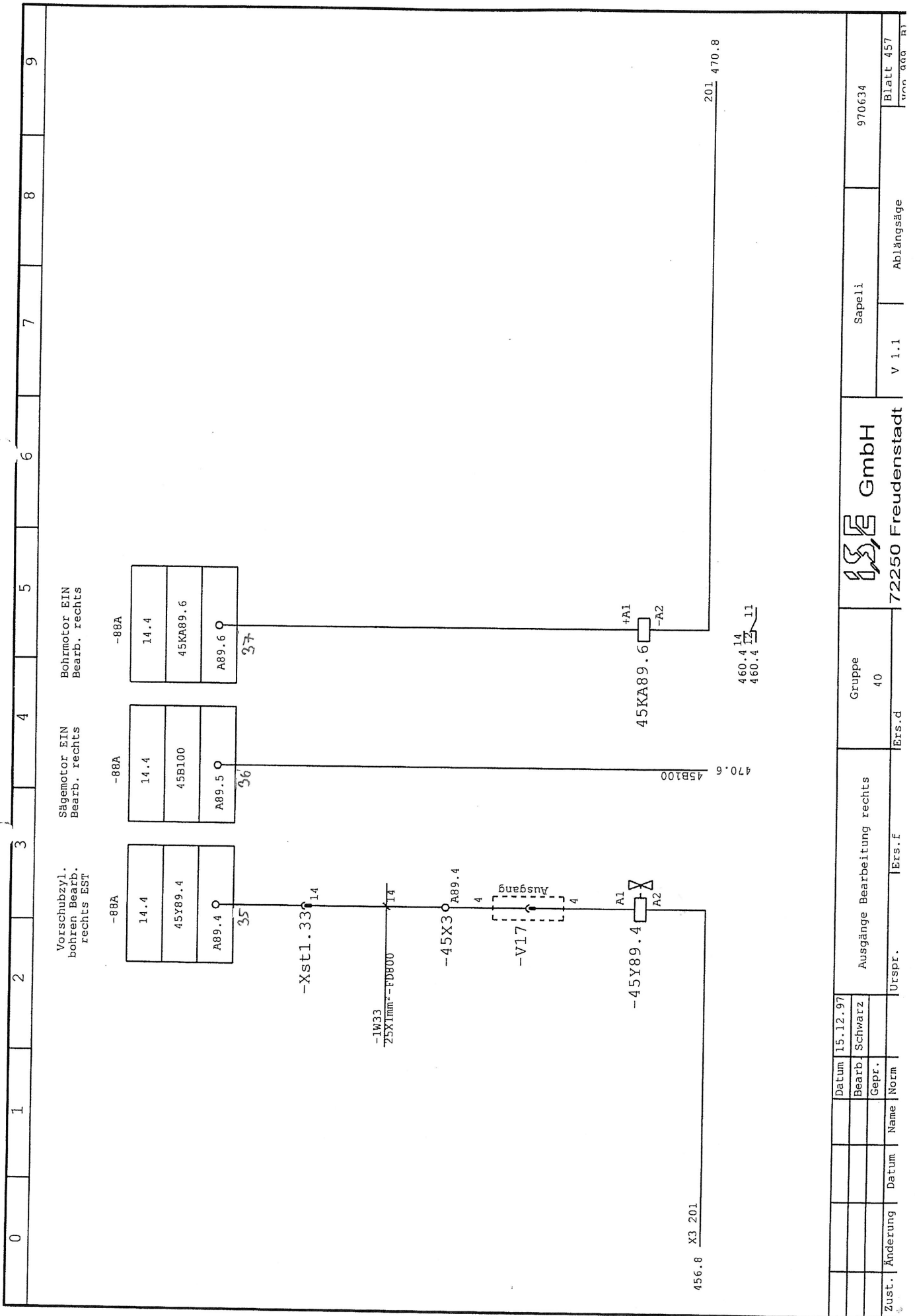
ISZ GmbH
 72250 Freudenstadt

Gruppe 45
 Sapelli
 970634
 Blatt 450

Eingänge Bearbeitung rechts
 Ers.d
 Ers.f

Zust.	Änderung	Datum	Name	Norm	Urspr.
		15.12.97	Bearb. Schwarz		
			Gepr.		





Zust.	Änderung	Datum	Name	Urspr.	Ers.f	Ers.d	Gruppe
							40
				ISG GmbH			
				72250 Freudenstadt			
				V 1.1		Ablängsäge	
				Sapeli		970634	
				Blatt 457		von 000	

0	1	2	3	4	5	6	7	8	9
410.8 103 230V ~ 230V ~ 103 476.1 45KA89.6 11 457.5 12 14 A1 -45K89.6 A2 4kW Bohrmotor EIN 471.4 1 471.4 3 471.4 5 471.4 6 0V ~ 101 476.1									

Zust.	Änderung	Datum	Name	Norm	Bohrmotor rechts	Gruppe 45	 18,5 GmbH	Sapeli	970634
				V 1.1		Abh. Ansäme		Blatt 460	

